

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.





• HVAR 8 DAG •

ILLUSTRERADT

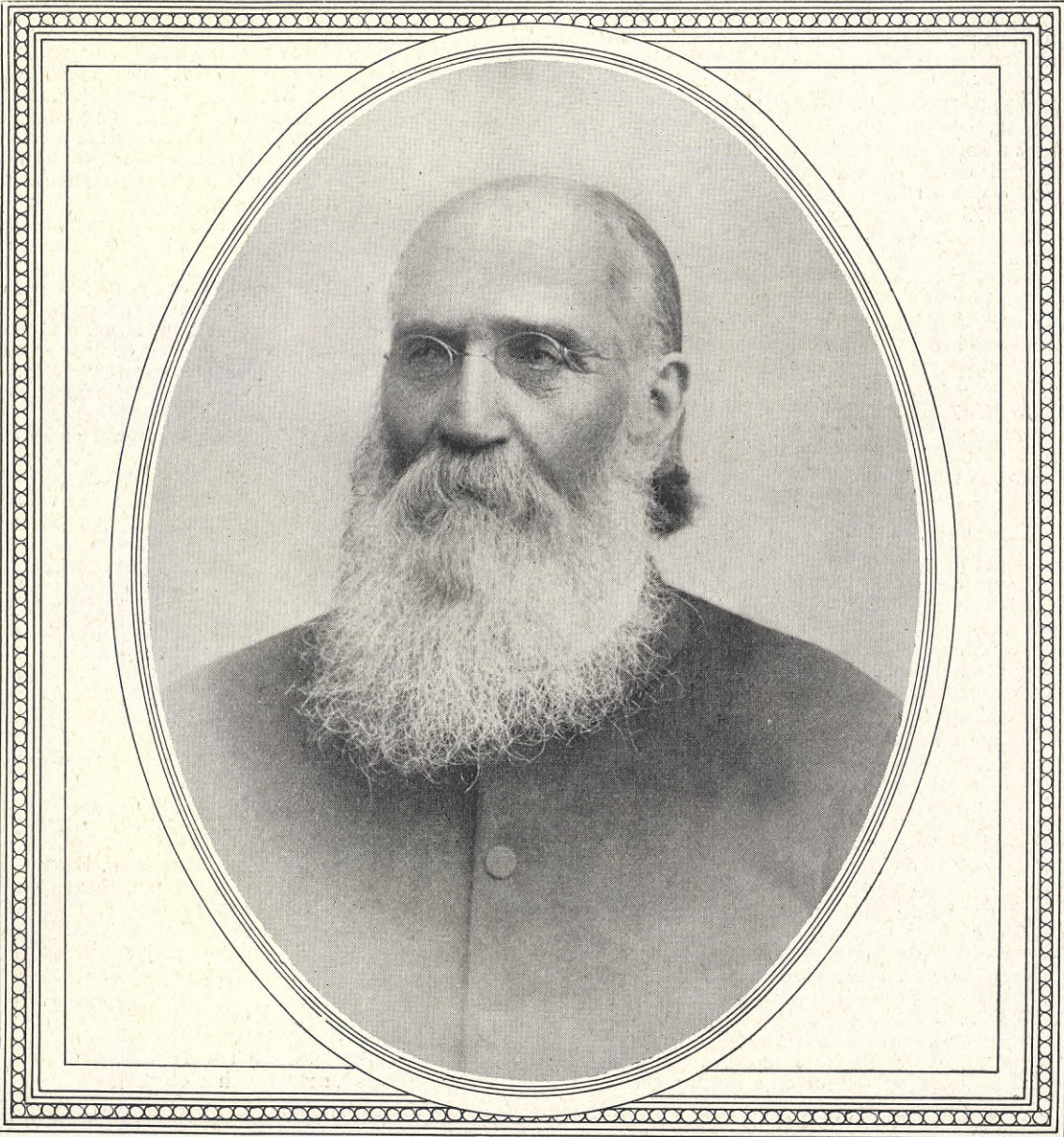
MAGASIN

VY FRÅN GINGSJÖN. — EFTER AMATÖRFOTOGRAFI.

13:DE ÅRG.

DEN 28 JULI 1912.

N:O 44.



Efter porträtt.

Berg.

Fiche: Bengt Sjöström.

ANDERS BERG †.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA.

Den 28 sistlidne juni afled i sitt hem i Stockholm f. folkskolläraren och slöjdinspektören Anders Berg i den höga åldern af nära 91 år. Han hade utfört en sällsynt gagnerik och hedrande verksamhet i den svenska folkundervisningens tjänst.

Anders Berg var född den 21 augusti 1821 vid Bergaby i Fellingsbro socken af Örebro län. Utgången ur en gammal bonde- och soldatsläkt, hvars äldsta af familjetraditionen kända medlem red för eget rusthåll under tolfte Carls tid, ville fadern, som var korporal vid lifregementets husarkår, att äfven sonen skulle ägna sig åt krigaryrket. Dennes håg stod emellertid till boken och redan vid 13 års ålder öppnade han sin första skola på Sörbyholms gods i hemsocknen, där han som byskolmästare enligt hans kyrkoherdes, sedermera biskopen Nibelius' vittnesbörd verkade "med flit och skicklighet", tills han vid uppnådda 18 år blef i tillfälle att genomgå lärarekursen vid växelundervisningssällskapets normalskola i Stockholm, hvarifrån han i nov. 1839 utexaminerades med högsta betyg. Samtidigt hade han deltagit i teckningsundervisningen vid konstakademiens principskola.

Efter ytterligare ett års tjänstgöring i Fellingsbro innehade Berg från början af 1841 till midten af 1845 anställning såsom ambulatorisk lärare inom Rambergs socken, där hans undervisning växelvis var förlagd till icke mindre än sju ställen, hvarvid han fick vandra från stuga till stuga mot en årslön af i allt 175 rdr. rgds och de biförtjänster i skillingar och runstycken han emellanåt kunde förskaffa sig genom att hjälpa sexmän och nämndemän med upprättande af protokoll, inlagor och kungörelser samt öfriga mer eller mindre skrifkunnige med affattande af bref, räkningar, skuld-, orlofs- och lotterisedlar, auktionslängder, lysningssedlar och gratulationer samt afskrifvande af visor. Dessutom fick han betjuna med äderlåtning och glasmästeriarbeten.

År 1847 trädde den första folkskolestadgans bestämmelse i kraft, att hvarje församling skulle hafva minst en vid seminarium vederbörligen examinerad lärare. Med anledning däraf genomgick Berg 1845—46 Stockholms folkskollärareseminarium, hvarefter han ännu någon tid stannade i Stockholm och genomgick en kurs i undervisning af blinda och döfstumma på Manilla. Under sin seminarietid åtnjöt han förtroendet att få tjänstgöra som lärare vid Maria och Kristine kateketskolor. Från Stockholm kom han på hösten 1846 till Östergötland, dit hans verksamhet sedan under 35 års tid var förlagd. Hans första anställning var vid Folkströms bruksskola i Hällestads socken, därifrån kom han 1847 till Stora Åby samt sommaren 1849 till annexförsamlingen Ödeshög. Följande år fick han på ett litet läraremöte höra talas om Torsten Rudenschölds märkliga folkskoleexperiment på Leckö, hvilka på honom gjorde ett så starkt intryck, att han samma sommar begaf sig dit för att personligen undersöka, huru därmed förhöll sig. Mellan honom och Rudenschöld visade sig då en så djup inre öfverensstämmelse, att han genast fattade hvad som var själfva kärnan i Rudenschölds sträfvande samt blef en varm och verksam befrämjare däraf. Vid hemkomsten uppförde han i sin skola det på massbehandling inriktade lancastersystemet samt fördelade, allt efter barnens utveckling och kunskaper, desamma i tre skilda klasser, hvilka han efter Rudenschölds föredöme benämnde "underläsare", "öfverläsare" och "eliter". Sommaren 1851 reorganiserade han efter samma principer folkskolan i Rogslösa församling,

dit han på uppmaning sökte och erhöll transport 1852. Rogslösa skola vann genast stort anseende och Rudenschöld hade själf önskat organisera hemsocknens skola efter dess mönster, i fall den icke, som han uttryckte sig, lidit af det felet "att kräfvat Bergskrafter." Berg började sin undervisning med "eliterna" kl. 6 f. m. och höll sedan på hela dagen!

Samtidigt sträfvade Berg för egen fortbildning. Ehuru gift och fader till fyra barn for han upp till Stockholm och begagnade undervisningen dels vid Svenska Slöjdföreningens skola, dels vid dåvarande Teknologiska institutet under vintrarne 1856—57 och 1857—58. Arbetsdagen räckte då från kl. 1/23 på morgonen till kl. 9 aftonen och afbröts endast af korta mellanstunder. De lediga timmarne användes till öfverläggningar med P. A. Siljeström och en del andra för folkskolan nitälskande män, bland hvilka utom Rudenschöld bl. a. brukspatron Carl Ekman på Finspång. Sedan Rudenschöld personligen besökt Bergs skola i Rogslösa, erbjöd han honom å den sistnämndes vägnar att blifva skolföreståndare vid Finspång; han skulle där, utan att hindras af gnideri och annat småsinne, blifva i tillfälle förverkliga sin skolplan. Anbudet antogs och i maj 1858 tillträdde Berg den befattning, med hvilken hans lifsgärning närmast var förknippad.

Skolan i Finspång, som ditills skötts af brukspredikanten och bruksklockaren, befann sig då i fullständig lägervall och bland de hundra barnen rådde det gröfsta själfsväld och den djupaste okunnighet. Men Berg visade sig uppgiften till fullo vuxen. Barnen indelades efter måttet af sin okunnighet i tre afdelningar med skilda lärotider. Till en början undervisade Berg alla tre, den ena efter den andra, begynnande kl. 8 på morgonen och slutande kl. 6 på kvällen med endast 1 1/2 timmas afbrott. Han hade att glädja sig åt bruksägarens odelade förtroende, medel beviljades för nödigt antal medhjälpare, och sedan dylika efter hand blifvit anskaffade, stod man inför en verklig mönsterskola.

Också togs Berg i anspråk på många andra orter vid folkskoleväsendets organisering, bland annat i hufvudstaden, där Siljeström 1862 blifvit folkskoleinspektör. Berg erbjöds föreståndarskapet vid den här inrättade prof- och mönsterskolan, men han åtog sig endast att sätta den i gång, d. v. s. inreda lokalen, fördela skolan i klasser, uppgöra kurser och läroordningar o. s. v.

Under denna sin vistelse i Stockholm dels författade, dels inspirerade han åtkilliga af de motioner i folkskoleangelägenheter, som vid 1862 års riksdag väcktes inom borgare- och bondestånden.

Så återgick Berg till Finspång, där han städse lade sig vinn om att vara en föregångare i nya metoder. Ljud- och skrifläsemetoden infördes sålunda redan 1859, linierarrtning drefs från början af 60-talet, likaså inom geografien hembygds-kunskap, sångundervisningen ställdes i samband med den öfriga undervisningen o. s. v. 1877 kom härtill invigningen af ett nytt mönsterskolhus.

Följande år blef Berg pensionsmässig. Hans verksamhet i skolans tjänst var icke därmed slut. I femton år (1882—97) var han sedan slöjdinspektör vid Stockholms folkskolor, där han med erkänd framgång verkat för att göra slöjden till ett uppfostringsmedel. Inalles tillbragte han 63 år i skolans tjänst.

Närmast sörjes den hädangångne af fem barn, bland hvilka märkas sönerna Fridtjuv, nuvarande ecklesiastikministern, och Torsten, öfveringenjör hos amerikanska ståltrusten och vice generalkonsul.

KEJSAR NICOLAUS II OCH
SOM I DESSA DAGAR MOTTAGA

KEJSARINNAN ALEXANDRA,
BESÖK AF SVERIGES KONUNGAPAR.



EFTER SENASTE PORTRÄTT.

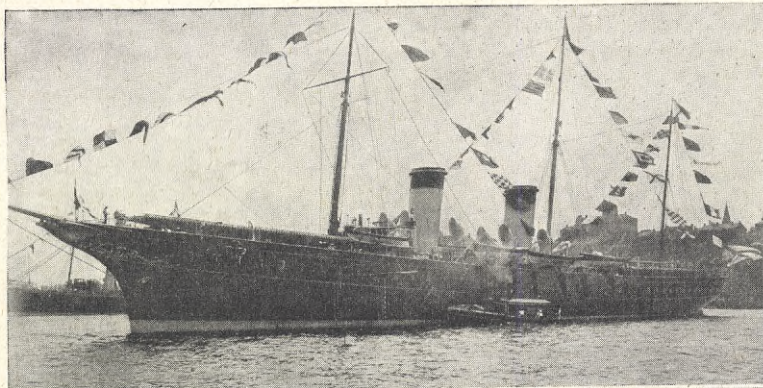


STORFURSTINNAN OLGA.
Kejsarparets äldsta barn, f. 1895.
Efter senaste porträtt.



DE KEJSERLIGA BARNEN: Storfurstinnorna OLGA, f. 1895; TATI-
ANA, f. 1897; MARIA, f. 1899; ANASTASIA, f. 1901 samt Storfursten-
tronföljaren ALEXEI, f. 1904.
Efter senaste porträtt.

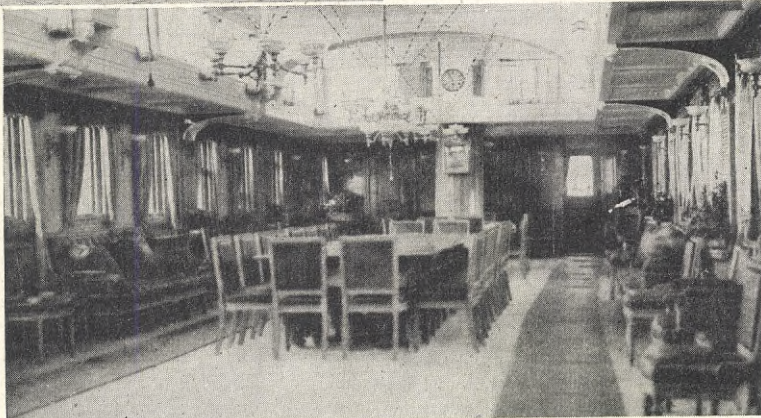
DET SVENSK-RYSKA MONARKMÖTET.



DEN RYSKA KEJSARJAKTEN "STANDART", ombord å hvilken vårt konungapar besöker kejsarparet. Foto. tagen vid kejsarparets besök i Stockholm 1909.

Söndagen den 21 juli gingo konung Gustaf och drottning Victoria i Stockholm ombord på pansarbåten "Oscar II" för att aflägga besök hos ryska tsarparet. Sammanträffandet var afsedt att äga rum å kejsarjakten "Standart" i finska skärgården vid Pitkäpaasi på följande tisdag.

Tankarne gå vid detta sammanträffande osökt tillbaka till det ryktbara möte i Abo mellan kajsar Alexander I och Sveriges då nyvalde tronföljare Carl Johan, för hundra år sedan, som den 30 augusti 1812 ledde till afslutande af det familjefördrag mellan husen Romanov och Bernadotte, hvilket kan anses bilda



Efter fotografier.

DEN STORA SALONGEN Å "STANDART". Samma dag konungaparet anländer gifvets här galadiner till dess ära. Följande dag är galafrukost med anledning af storfurstinnan Olgas namnsdag.

Klick: Benot Sijeverparre.



FÖRGYLLED POKAL FRÅN RYSKA MARINEN TILL SVENSKA MARINEN, vid Konungens besök ombord å ryska kryssaren "Oleg" öfverlämnad af storfurst Kyrill. Storfursten jämte gemål bevistade Olympiska Spelen.

utgångspunkten för den sekellånga fred mellan Ryssland och Sverige, som sedan dess varit rådande. Det personliga förhållandet mellan de båda nu regerande monarkerna är ju också det bästa, giftermålet mellan prins Vilhelm och

mera traditionella vänskapen mellan de båda grannstaterna genom skingrande af till äfventyrs befintliga missförstånd och farhågor samt till knytande af de intimare kommersiella förbindelser, hvilka ligga i båda ländernas intresse.

K. m:t har lämnat särskildt medgifvande åt H. 8. D:s medarbetare, den framstående marinmålaren Arvid Johanson att medfölja den i den ledsagande eskadern ingående pansarbåten "Manligheten". Hr Johansons teckningar från färden komma att med ensamrätt inflyta i H. 8. D.



Efter fotografier.

RYSKA KRYSSAREN "OLEG" I STOCKHOLMS HAMN. Chef, storfurst Kyrill.

Klick: Benot Sijeverparre.

VID V. OLYMPIADENS AFSLUTNING.

PRINS CARL.

Den hedrande ställning, Sverige såsom idrottsutövande nation tillkämpade sig vid den nu avslutade Femte Olympiaden, var till väsentlig del frukten af en god början och en om möjligt ännu bättre avslutning: *Skytte- och Hästtäflingarna*. I båda dessa idrottsgrenar ställdes sig Sverige främst bland nationerna; i ena fallet till stor del, i andra helt och hållet tack vare våra officerare, hvilka vid dessa tillfällen gjorde en synnerligen betydelsefull insats till höjandet af vårt lands prestige utom dess egna gränser.

Hvad särskildt de svenska segrarne i riddäflingarna beträffa har bl. a. den tyska pressen fastslagit, att de innebära en *exempellös triumf för det svenska kavalleriet*, hvars ryttarskicklighet och goda hästmateriel omnämnas i de mest erkännssamma ordalag.

Jämte de i täflingarna aktivt deltagande och se-



KONUNGEN, KRONPRINSEN och PRINS CARL gå att förrätta prisutdelningen.

H. S. D:s EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN.

Det oförställda intresse för Olympiska Spelen som från vårt konungahus sida kommit dessa till del, jämte den personliga älskvardhet som visats de täflande, främlingar som landsmän, ha funnit det lifligaste gensvar jämväl öfver hela vårt land. Ingen kan öfverskatta värdet af det konungliga deltagandet i Spelen, så som dessa nu förflutit och med den betydelse för kändedomen om Sveriges folk, land och kultur de inneburit. — Att V. Olympiaden fått den obestridligt förnäma stil öfver sig som kanske ingen föregående, detta förhållande sammanhänger utan tvivel med särskildt konungens och kronprinsens, och vid Hästtäflingarna äfven prins Carls, personliga deltagande i och oförtröttade intresse för Spelens förlopp.

gerrika officerarne har prins Carl i alldes särskild grad rätt att känna sig stolt och tillfreds med de åt vårt kavalleri vunna segrarne såsom frukter af mångårigt, målmedvetet och intresseradt arbete.

Åt sträfvandet att höja det svenska kavalleriet i fält duglighet har prins Carl ägnat nästan hela sitt lif, och inom hela den svenska armén är man enig om den bestämda meningen, att hans energiska, kunniga, målmedvetna, initiativrika och aldrig svikande arbete varit en af de kraftigaste faktorerna vid genomförandet af den nydaning af vårt kavalleri, hvars resultat tagit sig så stolta uttryck vid Femte Olympiaden.

* * *

HÄSTTÄFLINGARNA hade organiserats och leddes af en särskild kommité med prins Carl som hedersordförande. Till denna post var han själf-



Efter porträtt.



FURSTLIGA GÄSTER VID OLYMPISKA SPELEN:



Kitché: Ernst Sjögrensparn.

STORFURST DMITRI AF RYSSLAND. PRINS FRIEDRICH KARL AF PREUSSEN. STORFURST BORIS AF RYSSLAND.



1. TERRÄNGLÖPNING 8,000 METER: Hj. Andersson (Sverige) inkommer som 2:de man på 45 m. 44,8 sek. Första pris eröfrades af H. Kohlemainen med 45 m. 11,6 sek.

2. TRESTEGSHOPP: Alla priserna till Sverige: G. Lindblom (1:a pris), G. Åberg (2:a pris), E. Almlöf (3:e pris)

3. TIOKAMP: C. Lomberg (Sverige 3:e pris). H. Wieslander (Sverige; 2:a pris). Första pris J. Thorpe (U. S. A.)

4. UPPVISNING I ISLANDSK KLIMA

skrifven genom sin ställning som inspektör vid kavalleriet samt i Fältrittklubben, men i likhet med öfriga medlemmar af vårt konungahus, som mottagit särskilda poster inom Olympiska organisationen, har han icke betraktat hedersordförandeskapet allenast som en honnörspost utan personligen medverkat och dirigerat såväl vid förarbetena som vid själva Spelen.

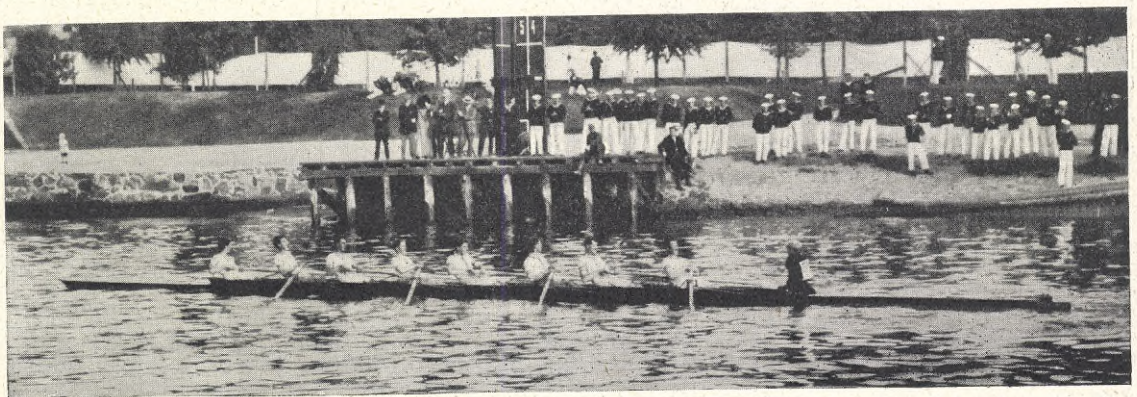
Att ryttartäflingarna blef en sådan succés har prins Carl till icke ringa del rätt att personligen till-



skrifva sig äran af. Att våra officerare, i förtälan med såsom världens ypperste ansedde ryttare, kunde gå som segrare ur striden är ett det mest påtagliga bevis på vårt kavalleris duglighet och ett intyg om det målmedvetna allvarliga och energiska arbete, som nedlågdes på dess utbildning, ett arbete i hvilket ingen kraftigare än prins Carl deltagit. Värdet af ett sådant vittnesbörd om vårt kavalleri framstår än klarare just i dessa tider och får en verklig nationell betydelse.

Prins Carl har emellertid icke endast intresserat

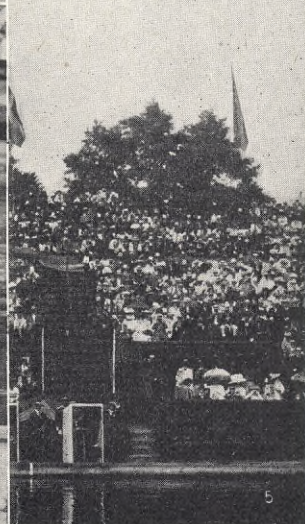
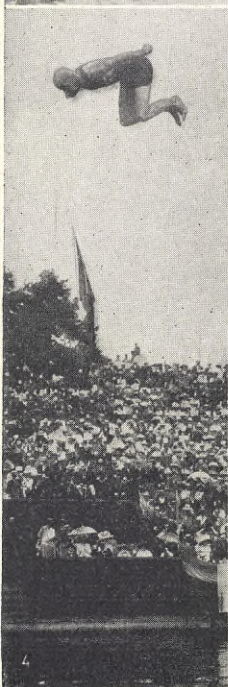
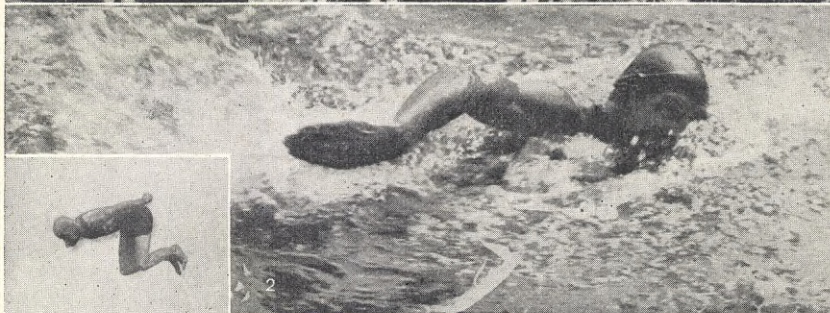
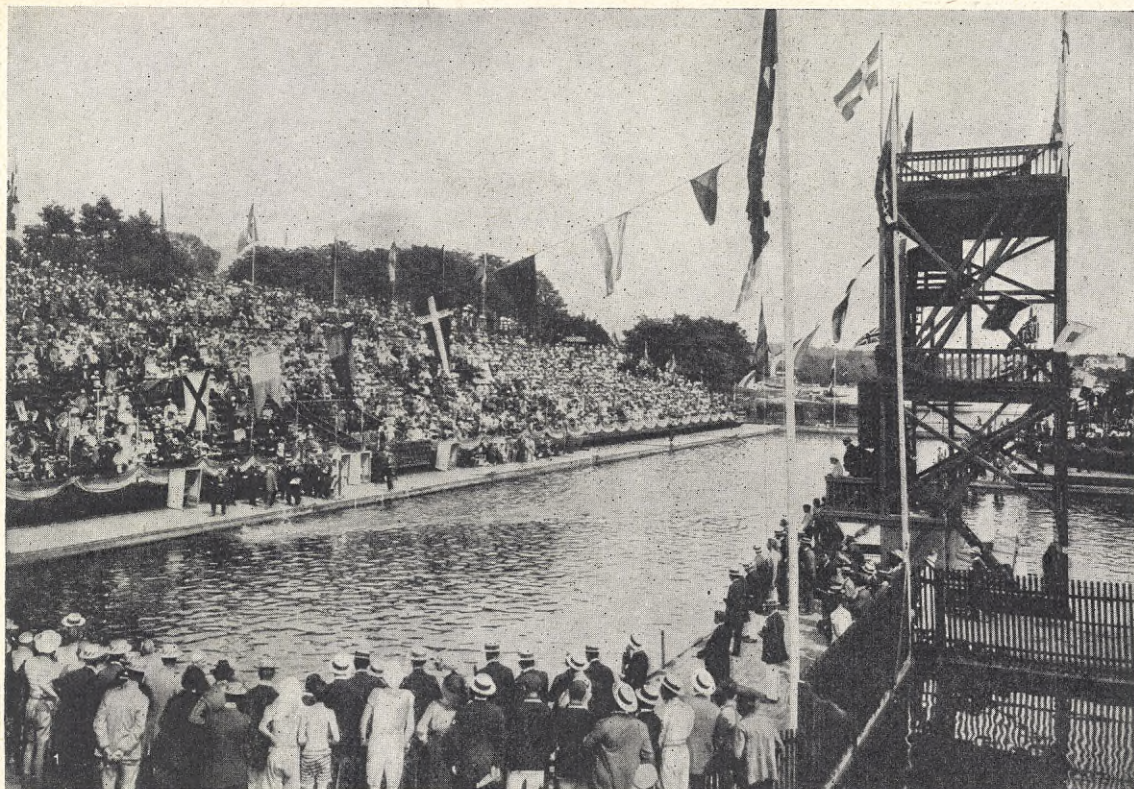
sig för de Olympiska ryttartäflingarna. Under hela "veckan" var han ofta sedd i Stadion, och det är en länge känd sak, att allt som kan främja vårt folks fysiska utveckling till ett kraftigt, sundt och arbetsdugligt släkte ligger honom varmt om hjärtat. Antagligen var det därför också en källa till personlig glädje för honom, då han vid Olympiska spelens prisutdelning i Stadion jämte konungen och kronprinsen öfverlämnade troféerna till de segerrika idrottsmännen och deras kvinnliga kolleger.



H. S. D: S EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN. DET SEGRANDE LEANDER R.-C.-LAGET.

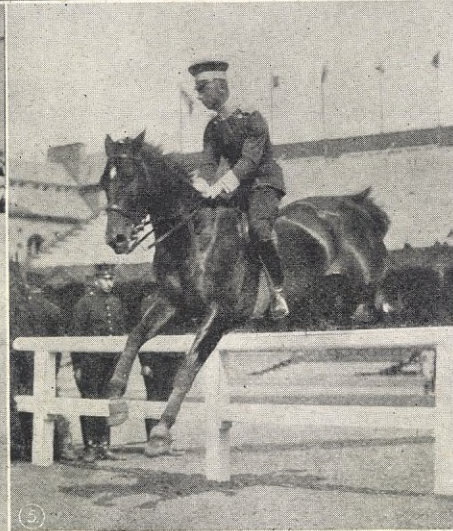
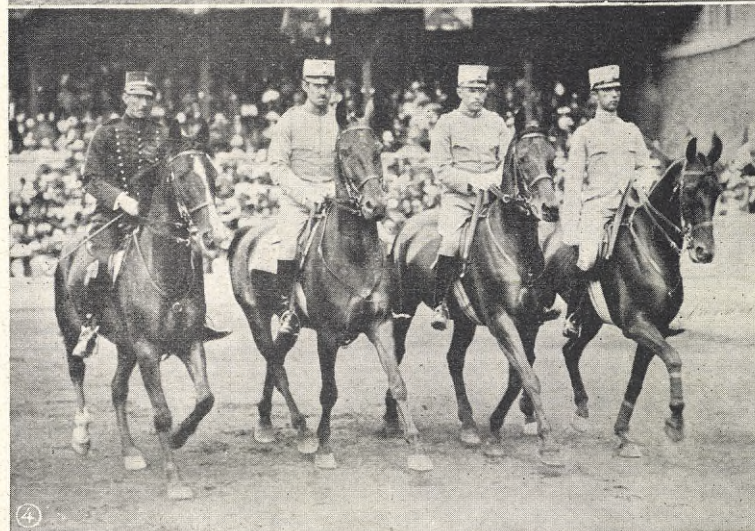
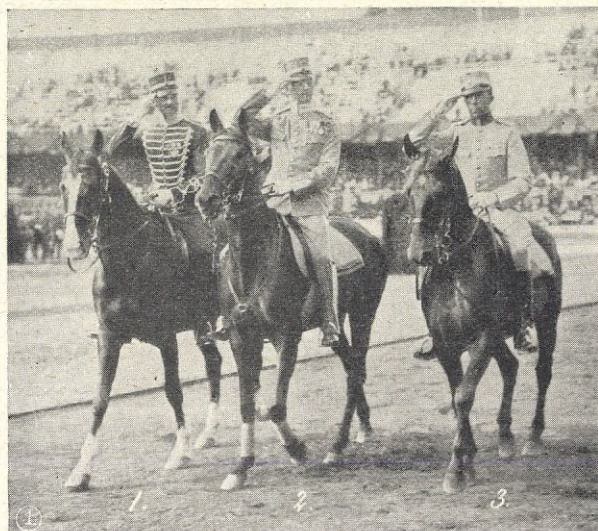
Kliché: Kem. A.-B. Bengt Sjöqvistsparre, Sthlm—Gbg.

SIMSTADIONS SISTA DAG.

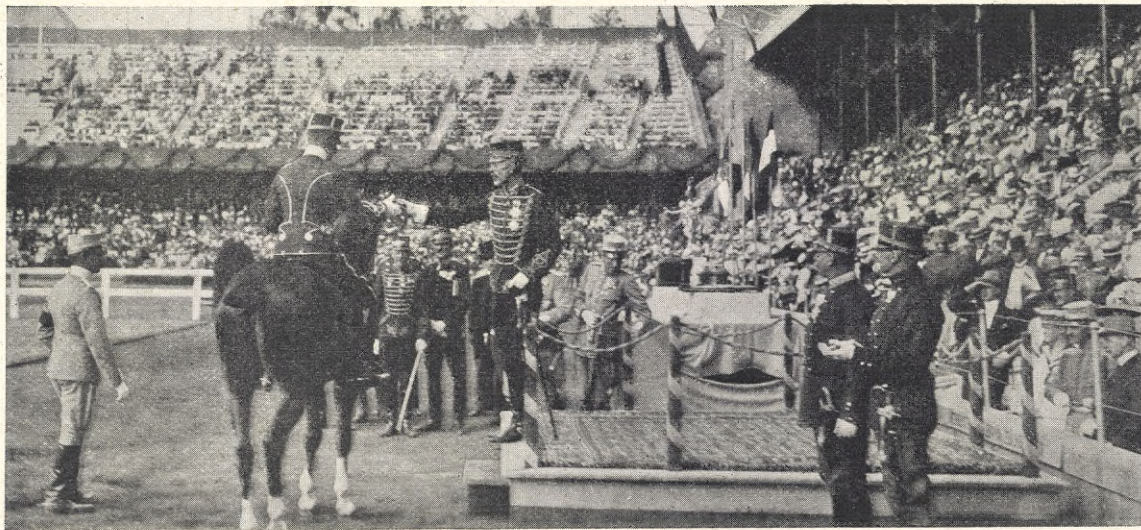


1. VY AF SIMSTADIONS SISTA TÄFLINGS DAG. 2. SIMNING 400 METER FRITT SIMSÄTT: *Hardwich (Austr.)* 3:e pris med 5 m. 31¹/₂ s. 1:a pris vann *Hodgson (Can.)* med 5 m. 24¹/₂ s. 3. DET SEGRANDE ENGELSKA LAGET I KAPPSIMNING 400 METER FÖR DAMER. 4. *E. ADLERZ (Sverige)* 1:a pris och 5. *G. BLOMGREN (Sverige)* 3:e pris i raka och varierende honp
H. S. D:s EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN.

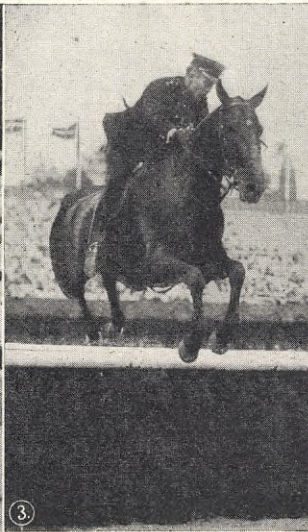
HÄSTTÄFLINGARNE:



1. PRISRIDNING: DE TRE SVENSKA SEGRARNE: Ryttm. grefve C. BONDE 1:a pris och kejsarens af Österrike vandringspris (Emperor), major G A. BOLTENSTERN 2:a pris (Neptun), löjtn. frih. H. VON BLIXEN-FINECKE, 3:e pris (Maggie). 2. MILITARY: DET SEGRANDE SVENSKA LAGET: Löjtn. NORDLANDER (Lady Artist), ryttm. ADLERCREUTZ (Atout) och löjtn. CASPARSSON (Irmeline). Eröfrade härmed Kejsarens af Tyskland vandringspris. 3. MILITARY: Löjtn. NORDLANDER (Sverige) 1:a pris i individ. täflan. 4. DET SEGRANDE SVENSKA LAGET I PRISHOPPNING. Eröfrade jämte guldmedaljen Konungens af Italien vandringspris. Franska laget vann 2:a pris och det tyska laget 3:e pris. 5. Löjtn. VON ROCHOW Tyskl. (Idealist) 2:a pris i MILITARY, individ. täflan. 6. Capit. CARIOU Frankr. (Cocotte) 1:a pris i PRISHOPPNING och 3:e pris i MILITARY, individ. täflan.



RYTTMÅSTAREN GREFVE CARL BONDE, (*Emperor*), EMOTTAGER AF KONUNGEN SIN GULDMEALJ I PRISRIDNING. — FRAMFÖR KUNGLIGA LOGEN.



1. PRINS FRIEDRICH KARL AF PREUSSEN.
 2. CAP. M. EKIMOFF (*Russl.*)
 3. LIEUT. SCOTT (*Engl.*)
 4. CAP. BARON DE BLOMMAERT (*Belg.*) 3:e pris i pris-
 hoppning.

ÖFRE BILDERNA H. 8. D:s EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN.



1. FRÅN DEN MELLERSTA TRIBUNEN UTDELAR KONUNGEN GULDMEALJER OCH EKLÖFSKRANSAR; från den bortersta tribunen utdelar Kronprinsen silfvermedaljerna och från den närmaste tribunen utdelar Prins Carl bronsmedaljerna.
2. SKYTTRNA ERHÅLLA SINA MEDALJER: Kamrer Swahn bekransas.
3. DE SEGRANDE SIMMERSKORNA MOTTAGA SINA PRIS.

H. 8. D: S EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN.

FÄKTTÄFLINGARNA.

Som i förra numret af H. 8. D. nämndes fortsatte fäkttäflingarna några dagar efter den egentliga Stadionveckans slut.

I lagtäflan på sabel deltog 11 nationer, bland dem Sverige, som dock ej kunde göra sig gällande på denna för våra fäktare ganska obrukade mark. Efter en serie intressanta assauter stod Ungern som segrare med Österrike och Holland närmast. Den individuella täflingen på sabel ådagalade ytterligare ungrarnes öfverlägsenhet i denna gren. Bland Svenskarna kvarstod löjtnant Personne till semifinalen, men slutstriden stod mellan tre ungrare, som placerade sig i följande ordning: Fuchs, Békessy, Meszaros.

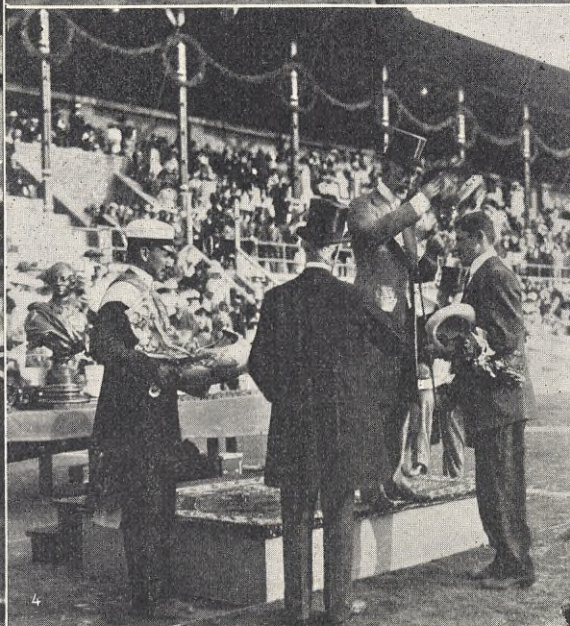
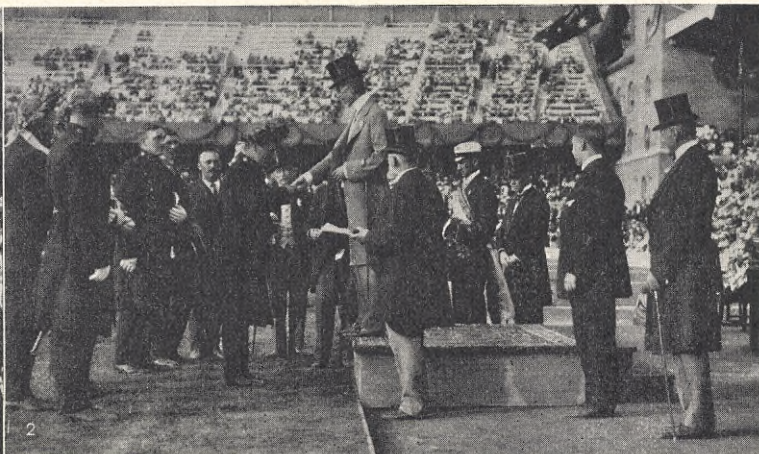
Omedelbart därefter avslutades fäkttäflingarna med prisutdelning. Våra olympiamän ha visserligen icke skurit några lagrar inom dessa täflingar men de ha haft tillfälle till goda studier och iakttagelser, nödvändiga för ett seggerrikt framträdande i de internationella fäktarturneringarna.

DE SISTA SIMTÄFLINGARNA.

Under de två sista dagar, Simstadion användes för sitt egentliga ändamål, afgjordes åtskilliga slutstrider. Den föregående veckans vackra väder höll i sig äfven den 14 och 15 juli, och de rymliga åskådareläktarne voro som förut synnerligen talrikt besatta. Simtäflingarna hörde till Olympiska spelens mest populära händelser.

Den fenomenala canadensaren G. Hodgson satte världsrekord öfver 400 meter fritt simsätt med 5 min. 24²/₅ sek. Andre man blef J. Hatfield, England, 5 m. 25⁴/₅ s., och tredje H. Hardwich, Australien, 5 m. 31¹/₅ s.

Lagkappsimningen 400 meter för damer, resulterade i en engelsk seger på 5.52¹/₅ med Tyskland och Österrike närmast. Det



1. E. LEMMING, SEGRAREN I SPJUTKASTNING, BÄSTA HAND.

2. DET SVENSKA DRAGKAMPLAGET. *Polishjälmarna utbytas mot eklöfskransar.* 3. MARATHONLOPPETS SEGRARE: M:c ARTHUR (Sydaf.). 4. J. THORPE (U. S. A.), SEGRARE I 5- OCH 10-KAMP. *Eröfrade Konungens af Sverige vandringpris (bysten af Carl XII) och kejsarens af Ryssland Vikingaskepp. (Se bilden).* 5. H. KOHLEMAINEN (Finl.) SEGRAREN I 5,000- OCH 10,000-METERS-LOPPEN.

H. S. D:s EGEN FOTOGRAF VID OLYMPISKA SPELEN.

piska kappsimmningen, 800 meter lagsimning, blev en ytterst intressant tvekamp mellan Australien och Amerika. Det sistnämnda landet hade först ledningen, men så övergick den så småningom till konkurrenten, och ehuru Kahanamoku gått in som sista man i Stjärnbanerets lag, segrade Australien på 10 min. 11 $\frac{1}{2}$ sek. Amerikas tid var 10.20 $\frac{1}{2}$ och England fick bronsmedaljen för 10.28 $\frac{3}{4}$.

Den sista *hoppläufigen*. raka och varierande hopp från hög trampolin, ådagalade ånyo svenskarnes överlägsenhet i denna idrottsgren. Ett par af de våra hade dock en smula otur, och det var egentligen endast *E Adlerz* som med sin vanliga osvickliga säkerhet häfdade nationens anseende. Han segrade med 369,7 poäng och platsiffran 7. På andra plats kom tysken A. Zürner, 363 poäng, pl. 10, och på tredje svensken G. Blomgren, 347 poäng, pl. 16.

Slutligen må nämnas, att det svenska vattenpololaget fick besegra äfven Belgiens innan det fick sitt andra pris. Tredje gick till Belgien.

svenska laget kom långt efter.

Den sista Olympiska simning, blev en ytterst intressant tvekamp mellan Australien och Amerika. Det sistnämnda landet hade först ledningen, men så övergick den så småningom till konkurrenten, och ehuru Kahanamoku gått in som sista man i Stjärnbanerets lag, segrade Australien på 10 min. 11 $\frac{1}{2}$ sek. Amerikas tid var 10.20 $\frac{1}{2}$ och England fick bronsmedaljen för 10.28 $\frac{3}{4}$.

Simtäflingarna avslutades med en synnerligen lyckad utfärd i skärgården den 17 juli.

Slutresultatet af simtäflingarna blef 22 poäng till Tyskland, 17 till Sverige, 14 till Australien, 12 till England, 9 till Amerika, 6 till Canada och 1 till Belgien.

BROTTRNING.

Under hela Stadionveckan ha brottningsstäflingar pågått från morgon till kväll på tre särskildt iordningställda banor inne i Stadion. Antalet täflande var synnerligen stort och nappatagen ofta mycket skarpa. Under de första dagarna tilldrogo sig brotterne föga af allmänhetens, på andra täflingar riktade intresse, men ju mer tiden led, tilldrogo sig kraftmännen mera uppmärksamhet.

Resultatet af de många krafttäflingarna blef:

Tungvikt: 1. Saarela, Finland; 2. Olin, Finland; 3. Jensen Danmark.

OLYMPISKA KAPPSEGLINGARNA VID NYNÄS HAMN.



Efter fotografier.

SEGLINGAR DEN 20 JULI: 1. START FÖR 10-METERSKLASSEN, — 2. MAGDA IX (Norge), segrare i 12-metersklassen. — 3. KITTY (Sverige), segrare i 10-metersklassen.

Kittets Kem. A.-J. Bengt Sjöveersparre, Sklm-Gbg.

Mellanvikt A: 1. Johansson, Sverige; 2. Klein, Ryssland; 3. Asikainen, Finland.

Mellanvikt B: 1 och 2. Oafgjordt mellan svensken Ahlgren och finnen Böling; 3. Varga, Ungern.

Lättvikt: 1. Wäre, Finland; 2. Malmström, Sverige; 3. Matiason, Sverige.

Fjädervikt: 1. Koskelo, Finland; 2. Gerstocker, Tyskland; 3. Lasanen, Finland.

Särskildt slutstriderna blefvo i de flesta fall synnerligen långvariga och hårda. Så t. ex. brottades Klein och Asikainen i flera timmar och tröttade så ut sig, att ingendera kunde bestrida Johansson guldmedaljen, och Ahlgrens nappatag med Böling forgtick från morgonen ända till kl. 8 på kvällen, då domarne förklarade striden oafgörbar.

PRISUTDELNINGEN I STADION.

Den 15 juli på eftermiddagen skedde i Stadion inför i det närmaste fullsatta åskådareläktare den högtidliga prisutdelningen för Stadiontävlingarna samt till skyttar och simmare.

Framför kungliga logen hade på långa bord placerats alla de ståtliga och dyrbara Olympiska vandringsprisen, bland hvilka man särskildt lade märke till den af kung Gustaf skänkta Carl XII-statyen till segraren i femkamp, ryske kejsarens dyrbara vikingaskepp till segraren i tiokamp, vandringspriset i Marathonloppet — den döende budbäraren om greker-

segern öfver perserna — jämte många andra. — På den breda upploppsbanan framför trofébordet, hade rests tre låga tribuner, från hvilka själfva prisutdelningen skulle ske. Sedan samtliga pristagare tågat in och ställt upp sig på planen, anlände de kungliga med sina gäster. Kungen tog plats på mitteltribunen, kronprinsen på den högra och prins Carl på den vänstra. Från en hög talarstol utropade härolden löjtnant Killander namnen på förste, andre och tredje pristagarne, hvilka sedan af konungen, kronprinsen eller prins Carl fingo mottaga sina guld-, silver- eller bronsmedaljer, hvarjämte kungen eklöfbekransade alla segrarne, hvilka äfven fingo mottaga sina hederspris.

Den talrika publiken bringade idrottshjältarne sin lifliga hyllning, som blef särskildt kraftig då de mest populära segrarne trädde fram, exempelvis Marathon-vinnaren Mc Arthur, indianen Thorpe, som segrat i fem- och tiokamp m. fl.

Kulmen nåddes dock, när det svenska polislaget, som segrat i dragkamp, fick byta ut pichelhufvorna mot eklöfskransarna, när de tre svenska officerarne hämtade samtliga prisen i modern femkamp, när skyttveteranen Swahn fick sina hvita lockar bekransade,



Efter fotografier.

NURDUG II (Danmark), segrare i 6-metersklassen.

Kittets: Bengt Sjöveersparre,

när Lemmings segerkast kröntes eller våra svenska manliga och kvinnliga simmhoppare fingo mottaga sina troféer o. s. v.

De kungliga prisutdelarne läto hvarje medalj åtföljas af en handtryckning och några vänliga ord, som då och då blefvo många nog, t. ex. då kungen lyckönskade Mc Arthur och sin egna kraftiga poliser eller tackade kamrer Swahn för alla hans skyttebragder.

RODDREGATTAN.

Sist bland de till själfva Stockholm förlagda Olympiska täflingarna kom roddregattan den 17—19 juli. Det var icke utan betänkligheter, vederbörande åtog sig arrangerandet af densamma på grund af många svårigheter, som stodo i vägen, men så beslöt man sig för saken och satte alla klutar till. Banan förlades till Djurgårdsbrunnsviken med fortsättning under Djurgårdsbron ett stycke in på Nybroviken. Denna bana hade visserligen felet att icke vara alldeles rak, men i gengäld gaf Strandvägen en utmärkt översikt af slutspurterna, och här uppbyggdes en större läktare för åskådare. En hel del andra arrangemanger hade dessutom vidtagits, bl. a. uppförande af ett båthus och tält med omklädningshytter för främlingarna. För anordningarna stod en särskild kommitté, och de svenska roddarnes träning hade öfvervakats med synnerlig omsorg.

Täflingarna togo sin början på onsdagsmorgonen under en anslutning från hela världen, som förut aldrig kommit någon roddregatta till del, i det att ett 80 tal båtar från tre världsdelar anmälts.

Första täflingsdagen var ägnad åt försökstävlingar, därvid bl. a. den svenska inriggade fyran slog sig fram till finalen under det att danskarna besegrade en Göteborgsfyra. Göteborgarnas åtta vardt utslagen af Australien. Dagens intressantaste strid stod kanske mellan Canadas åtta och Leander R. C., England, med seger för engelsmännen.

På torsdagen utkämpades den första finalmatchen nämligen i inriggade fyror mellan Sverige och Danmark, med seger för vårt grannland. Bland åttorna utkämpades en synnerligen skarp strid mellan den svenska båten och New College, England, med seger för det sistnämnda laget. En annan högst intressant match i denna klass stod mellan Leander R. C. och Australiens åtta. Den sistnämde hade nyligen segrat vid Henley-regattan men blef nu slagen.

På fredagen stod så efter hela raden uttagnings-tävlingar slutstriderna. I single sculls segrade W. Kinnear, England, öfver P. Veirman, Belgien, på 7 min. 47³/₁₀ sek. mot 7,56. I utriggade fyror togs guldmedaljen af Ludwighafen, Tyskland, 6. 59²/₅, genom seger öfver Thames R. C., England. I utriggade åttor slutligen segrade Leander R. C., England, 6. 17⁷/₁₀, öfver New College, England, 6,19. Med den sistnämnda segern följde det Olympiska vandringspriset i rodd.

På lördagen, sedan de Nordiska mästerskapstävlingarna gått af stapeln med *seger för Sverige i åttor*, för Norge i utriggade fyror och för Danmark i inriggade fyror och single sculls, förrättades prisutdelning för roddtäflingarna af öfverste Balck vid en ståtlig fest på Hasselbacken.

DEN STORA ELDSVÅDAN I BOLLNÄS.



Efter fotografier.

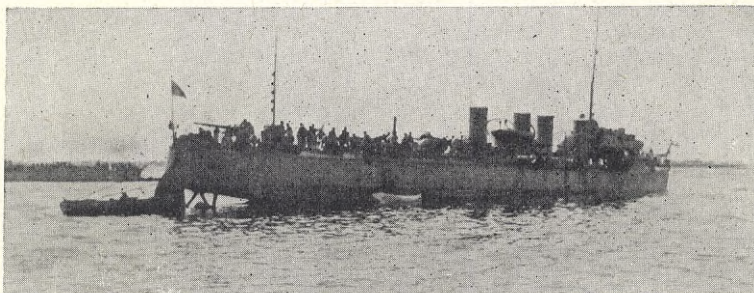
Kilich: Bengt SUFERSPORRE.

Natten mellan lördag och söndag den 29—30 juni hem-söktes Bollnäs af en förhärjande eldsvåda, som lade en skidfabriksbyggnad och 4 gårdar i ruiner. Skadan uppgick till ca 200,000 kronor.



H. 8 DA STOCKHOLMSFOTOGRAFI.

Från vänster å bilden: Trafikdirektören vid Bergslagens järnvägar J. A. NORRBY, justitieombudsmannen B. F. L. HASSELROT (ordf.), öfverrevisorn vid Stens järnvägar, f. d. prof. I. G. RICHERT, yrkesinspektören D. T. KEMPE och riksdagsmannen N. PERSSON.



JAGAREN HUGIN S GRUNDSTÖTNING D. 10 JULI I VATTENEN KRING ORNÖ OCH UTÖ.

grad förebyggas och trafiksäkerheten således ökas. — Resultatet af denna undersökning skall föreläggas K. M:t.

Den 10 juli grundstötte *Jagaren Hugin* under en svår stridsöfning. Huruvida orsaken till den betydande skadan är att söka i förhållanden, som kunnat eller icke kunnat undvikas utan att öfningarnas värde däraf afsevärdt förringas, därom hvarken kan eller vill H. 8. D. uttala sig. När detta skrives är jagaren flottagen och förd till Flottans torrdocka vid Djurgården i och för reparation.

Den 6 juni kolliderade tvenne ångare i Sundsvalls hamn därvid den ena, *bogserångaren Styrbjörn*, sjönk med 7 personer ombord. Vi meddela en bild sedan ångaren i dessa dagar blifvit upptagen.

Med detta nummer avslutas

V. OLYMPIADEN i Hvar 8 Dag.

Nästa nummer kommer att innehålla bilder från

Konungaparets besök hos Ryska Kejsarparet.

Hvar 8 Dags högt värderade medarbetare, marinmålaren Arvid Johanson medföljer efter särskildt tillstånd pansarbåten "Manligheten" och kommer att för vår tidning utföra teckningar från den vackra färden.

Konstnären är som bekant franska marinens officiella målare och har vid flera tillfällen åtföljt republikens president vid liknande färder. — I H. 8. D. har han lämnat briljanta teckningar från svenska Flottans öfningar m. m. Redaktionen.



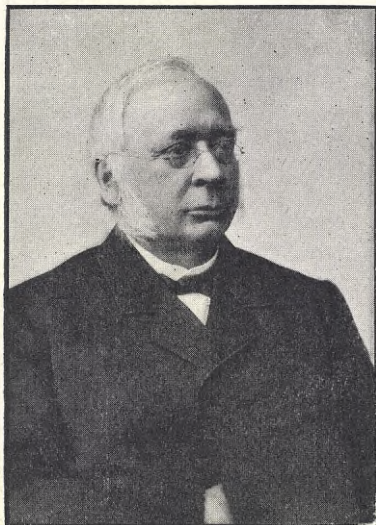
BOGSERÅNGAREN "STYRBJÖRN" bärgad.

Ett af stormaktspolitikens senaste och mest betydande evenemang är mötet mellan Rysslands och Tysklands kejsare i den estländska hamnstaden Baltischport den 4—6 juli. Med kejsar Wilhelm följde tyske rikskanslären och upptogs sammanträffandet mellan monarkerna och de båda stormakternas regeringsrepresentanter till stor del af politiska öfverläggningar, hvilka världspressen förmäler ha ledt till "fullständigt samförstånd" i alla svävande frågor, allt till fromma för fredens bevarande.



Efter fotografi.
KEJSARMÖTET I BALTISCHPORT.
På väg till Wiborgsregementets parad.

Höiesteretsassessorn, f. d. statsministern *Emil Stang* afled nyligen i Kristiania. Han, liksom före honom fadern och efter honom sonen, var på sin tid norska högerens och unionsvännernas ledare.

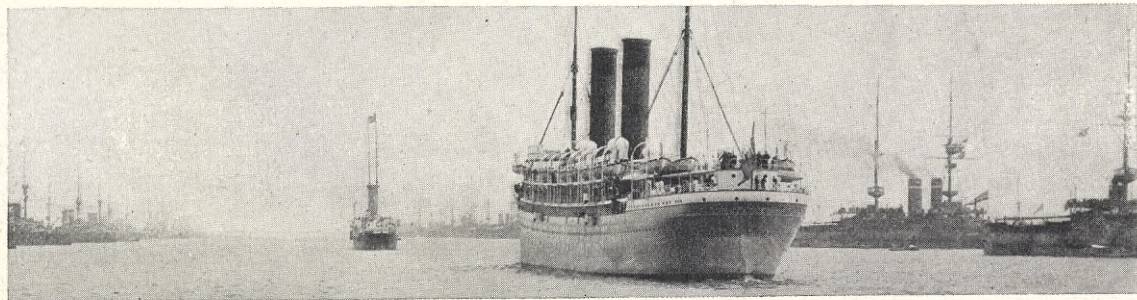


Efter porträtt. EMIL STANG †.
F. d. Norsk Statsminister. F. 34. † 4 juli.

En af samtida matematiska forskares ypperste, professorn vid Sorbonne *Henri Poincaré*, afled i Paris d. 17 juli. Bland utmärkelser som tilldelats honom erinras om konung Oscar II:s pris för en afhandling öfver tre-kropparsproblemet.



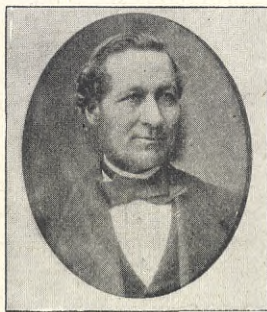
Efter porträtt. HENRI POINCARÉ †.
Professor — Matematiker. F. 54. † 17 juli.



Efter fotografi. ENGLAND UPPVISAR SIN FLOTTA FÖR PARLAMENTETS LEDAMÖTER.
"Amadale Castle" med parlamentsledamöterna passerar fartyggatan, företrädd af marinministerns jakt. Kitehå — Bengt Sjöföretsarr.

VECKANS PORTRÄTTGALLERI

* Data här nedan.



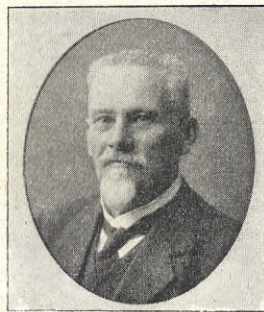
J. G. JANSSON †.
Hemmansegare. F. d. Riksdags-
man. — Hemmarö.
F. 23. † 28 Juni.*



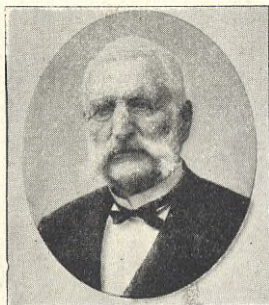
C. H. BACKERT †.
Direktör i Vaxholms nya ångf.
a.-b. — Stockholm.
F. 29. † 3 Juli.*



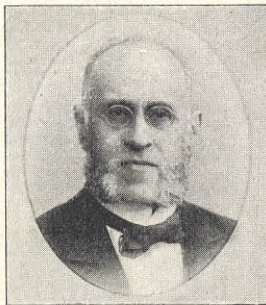
L. O. ROBERG †.
F. d. Hamnstyrman. F. d.
Stadsfullm. — Sundsvall.
F. 38. † 22 Juni.



G. L. SUNDELL †.
Ingenjör. — Halmstad.
F. 47. † 23 Juni.*



W. C. OLIVECREUTZ †.
V. Häradshöfving. — Finne-
kumla. F. 20. † 20 Juni.*



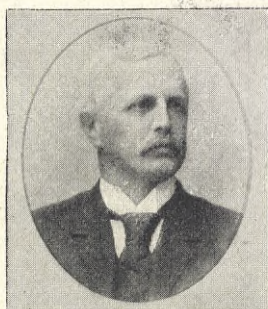
A. B. BESKOW †.
Teol. D.r. F. d. Trafikdirektör i
K. Jernv.-Styr. — Stockholm.
F. 32. † 30 Juni.*



A. F. CARLSSON †.
Rådman. — Värnersborg.
F. 41. † 23 Juni.*



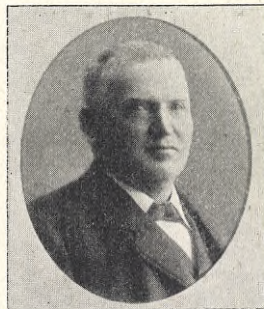
C. G. PIEHL †.
Direktör. — Stockholm.
F. 56. † 30 Juni.*



C. J. QUENNERSTEDT †.
Direktör. — Söderfors.
F. 33. † 9 Juli.*



F. T. L. ÅSBRINK †.
Teol. D.r. Hofpredikant Kyrkoh.
— Gefle. F. 39. † 4 Juli.*



J. A. NORÉN †.
Direktör i A.-B. Varbergs Bank.
— Veddige. F. 49. † 15 Juli.



N. A. DIKMAN †.
Fabrikör. — Säters.
F. 60. † 27 Juni.*

GUSTAF JANSSON †. Egde på sin tid hemmanet Hemmarö i Stockh. län, numera tillhörigt sonen. — Led. af kommunalnämnd kyrko- o. skolråd; nämndeman m. m.; landstingsman till 90-talet. Led. Riksd. A. K. 69—72, 75—87, led. af banko- o. konst. utskotten.

GUSTAF SUNDELL †. Stud.-ex. 66, afg.-ex. fr. Tekn. Högsk. 69, anst. v. olika verkstäder samt disp. v. Halmstads Gjüt-A.-B. 75—07, o. efter bolagets ombildande sistn. år styr. ordf. Led. af Halmstads stadsfullm. 98—10, på sin tid led. af Hälsov.-nämnd, Hamnstyr., Byggn.-nämnd m. m. Led. af styr. i Riksbankens aid.-kontor sedan 09, styr. led. i Nissaströms A.-B., A.-B. Malcus Holmquist.

WILHELM OLIVECREUTZ †. Stud.-ex. 38, v. häradshöfd. 46. Under tjugo år ordf. i kom.-stäm.; v. ordf. i Ellsb. läns Hushålln.-sällsk. sedan 70; ordf. i Hypot.-fören. 68—69; led. af Riksd. A. K. 67—69.

ALBERT CARLSSON. Etablerade sig 62 som köpman i Värnersborg, inom hvars ekonomiska o. kommunala lif han intagit en framskjuten ställning. Efter att under många år ha varit ledamot af stadsfullmäktige samt ordf. i Drätselkammaren utnämndes C. 82 till lifligt rådmän. Landstingsman 80, o. v. ordförande dert. sedan 98. Led. af Lasarettidriktionen sedan 70, ordförande i Vattenledn.-styrelsen, ävensom ordförande i styrelserna för Sparbanken o. Kap.- o. Lifränteanst., ledamot af centralstyr. i Ensk. Banken i Värnersb. V. ordf. i styr. i Uddev.-Värnersb.-Herrljunga jernv. sedan 83 ävensom bolagets verkst. direktör. Innehade sedan många år Brand- o. Liförs.-bol. Sveas agentur o. tilldelades 92 dess guldmedalj. Var ombudsman o. kamrer i Länets Stadshypot.-förening samt ombud i Sveriges Köpmannaföreningar o. Allm. Handelsförening.

GUSTAF PIEHL †. Började 77 i bryggeriyrket, inköpte 82 P. Bjurholms bryggeri o. grundade 92 G. Piehls nya bryggeri, ombildadt t. aktiebolag 97. Verkst. dir. i Gustaf Piehls bryggeri A.-B. sedan 97; verkst. dir. i Svenska

jästfabr.-A.-B. sedan 10. Led. af Stockholms stadsfullm. 95—11, led. af drätselkam. 98—99; styr.-led. i Arbets- o. försörjn.-inr. 98—05, senare åren dess ordf. Led. af kyrkogårdsnämnden sedan 98, led. af Slakthusstyr. 08—11, kyrkoråd o. kyrkovård.

CARL QUENNERSTEDT †. Stud.-ex. 52, utex. fr. Filipstads Bergsskola 60, förvalt. v. Lenna bruk 66, öfvertog förvalt. af Wattholma bruk och egendomen 77, afg. 02. Verkst. dir. i Upsala-Lenna jernv.-A.-B. 74—05, i Lenna-Norrteje jernv.-A.-B. 83—05. Led. af kyrko- o. skolråd, samt flerårig led. af Stockholms läns landsting.

THEODOR ÅSBRINK †. Stud.-ex. 58, teol. dr. 07. Kyrkoherde i Närtuna 78, kontr.-prost 83, kyrkoh. i Arboga 85, kontr.-prost 86 tjänstg. e. o. höfpredikant 86, inspektor i Arboga allm. läroverk o. elem.-skola i fl. 86, kyrkoherde i Gefle 01, inspektor i, h. allm. lärov. o. h. flickskolan därt.

NILS AUGUST DIKMAN †. Inneh. af Svenska Slöjdfabriken i Säters. Under många år led. af drätselkammaren samt dess ordf., led. af stadsfullmäktige sedan 03, en tid dess v. ordf.; landstingsman 07—09 Styr.-led. o. ordf. i Sätters Missionsförening sedan 97.

INNEHÅLL.

Anders Berg †, helsidesporträtt och biografi. — Senaste porträtt af ryska keisarfamiljen. — Kejsarjakten "Standart". — V. Olympiadens afslutning och prisutdelning. — Trafiksäkerhetskommissionen. — Hugins grundstötning. — Uppattn ängare. — Eldsvådan i Bollnäs. — Utländska bilder och porträtt för dagen. — Veckans porträttgalleri.

Eftertryck förbjudes vid laga påföljd.